



St. Elizabeth Catholic Parish Parroquia de Santa Isabel

1500—34th Ave. - Oakland, CA 94601
PHONE (510) 536-1266 FAX (510) 536-8560
E-MAIL stelizabethchurch@yahoo.com
Website: stelizabethoak.org



THE FRANCISCANS

St. Elizabeth Church is a Catholic Community inflamed with Jesus Christ's love to embrace all people, forming them in the Faith, to build the kingdom of God in Peace, Justice and Truth.



Founded in 1892

FRANCISCANOS

La Parroquia de Santa Isabel es una comunidad católica inspirada en el amor de nuestro Señor Jesucristo que acoge a todas las personas formándolas en la fe a fin de que juntos construyamos el Reino de Dios en justicia, paz verdad.

Parish Personnel

Rev. Oscar A. Mendez, OFMPastor/Párroco
Fr. Edgar Magaña, OFM.....Vicar/Vicario
Deacon Martin Ibarra, O.F.M.....Pastoral Associate/Ayudante Pastoral
Salvador Mejia.....Religious Education/Educación Religiosa
Rosario Dueñas.....Administrative Asst./Asistente de Administración
Teresita MejiaBookkeeper/Contadora
Salvador MejiaSocial Service/Servicio Social
Sr. Rosemarie Hennessy, OP.....Principal Elem. School (532-7392)
Rosa Maria CuevasReceptionist/Recepcionista
Miguel Zavala.....Receptionist/Recepcionista
Jose Monreal.....Maintenance/Mantenimiento
María Luz Salcedo.....Sacristan

Quinceañeras

Call the parish office at least *six months in advance*.
Llame a la oficina con mínimo *seis meses de anticipación*.

Baptisms—Bautismos

Every first Sunday..... at 2:30pm in English.
Saturdayat 9:00am in Spanish.
Please stop by the office to register *two months in advance*
Sábados..... a las 9:00am en Español
Primer domingo..... a las 2:30pm en Ingles
Llenar la solicitud *dos meses antes* de la fecha en la oficina parroquial.

Weddings—Bodas

Please contact one of the parish priests at least eight months in advance.
Solicite una cita con un sacerdote ocho meses antes de la fecha de la boda.

Parish Groups — Grupos Parroquiales

Secular Franciscans.....1st Sunday 2pm & Tuesdays....7:30 pm
Adoración del SantísimoJueves de 9:00am a 5:30 pm
Viernes de 8:30pm a 9:30 pm
Primer viernes de mes de 9:00am a 5:45 pm
Ministros de la Eucaristía1^{er} jueves....7:00 pm
Lectores3^{er} sábado.... 5:00 pm
English Lectors/E.M. Reflection group.....1st Tuesday....7:00 pm
Grupo de OraciónMiércoles....7:00 pm
Grupos JuvenilesMartes, y Jueves....7:00 pm
NeocatecúmenosJueves y Sábado....8:00 pm
Grupo Familiar Divina MisericordiaDomingo....6:30 pm
Legión de MaríaViernes....4:00 pm

Reconciliation—Confesiones

Saturdays 3:30pm - 5:00pm or by Appointment during weekdays office hours.
Sábados 3:30pm - 5:00pm o por cita durante horas de oficina de lunes a viernes.

Office Schedule—Horario de Oficina

Monday (Lunes)8:30 am— 5:00 pm
Tuesday - Friday (Martes a Viernes)8:30 am— 7:00 pm
Saturday (Sábado)9:30 am— 1:30 pm
Sunday (Domingo)9:30 am— 1:30 pm
Closed 12-1pm for Lunch.....Cerrado 12-1pm para comer

Masses Schedule—Horario de Misas

Daily Mass (English) 7:00am
Misa Diaria (Español) 8:15am
Saturday Evening (English) 5:00pm
Sábado (Español) 6:30pm
Sunday (English) 7:00am, 10:00am & 6:30pm
Domingo (Español)..... 8:30am, 11:30am, 1:15pm & 5:00pm

Invitación/Invitation

Mis queridos hermanos y hermanas feligreses de Santa Isabel:

Con un profundo sentido de humildad y alegría por las bendiciones recibidas de parte de Dios a través de ustedes en estos 8 meses de diaconado en los cuales ustedes han sido mis maestros en la fe, en la humildad, en la esperanza, quiero decirles gracias e invitarlos cordialmente a mi

ORDENACION SACERDOTAL

el Sábado 23 de Agosto, 2008
a las 10 AM

Aquí en nuestra Parroquia de Santa Isabel seguido de una pequeña recepción en el gimnasio.

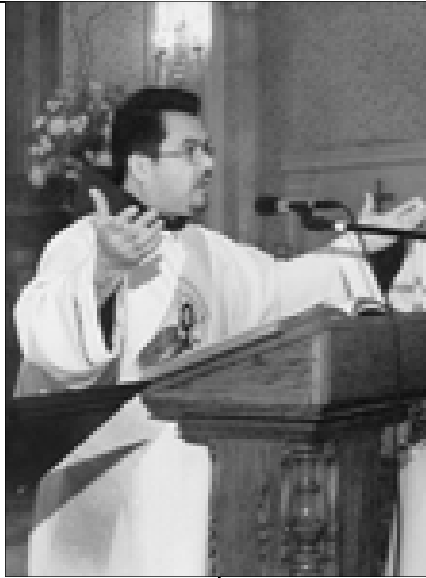
Tu presencia tiene un significado muy especial personalmente.

Canta Misas

24 de agosto del 2008
Parroquia Santa Isabel
Misa de 10:00am en ingles
Misa de 1:15pm en español

Aguascalientes, México
Nuestra Señora de los Remedios
30 de agosto del 2008
Sábado 3 de la tarde

Tu hermano en Cristo
Diacono, Martin J. Ibarra de Luna, OFM



My dear brothers and Sisters of St. Elizabeth Parish

With a profound sense of gratitude and humility for all the blessings I received from God through you during these 8 months of my diaconate, you who have been my teachers of faith, humility and hope, I want to thank you with all my heart and cordially invite you to my

PRIESTHOOD ORDINATION

on Saturday August 23, 2008
at 10:00 AM

here in St. Elizabeth Parish followed by the reception in the Elementary School Gym.

Your presence is of great significance personally

First Masses

August 24, 2008
Saint Elizabeth Parish
10:00am mass English
1:15pm mass in Spanish

Aguascalientes, Mexico
Nuestra Señora de los Remedios
August 30, 2008
3pm Saturday Mass

Your brother in Christ
Deacon, Martin J. Ibarra de Luna, OFM

Welcome New Parishioners! ¡Bienvenidos Nuevos Feligreses!

If you are not currently registered, please take a moment to fill this form out and return it to the parish rectory, or you may drop it in the collection basket.

Si aún no se ha registrado en nuestra parroquia, por favor tome un momento para llenar esta forma y regrésela a la oficina parroquial o simplemente déjela en la canasta de la colecta.

Name/Nombre _____ Phone/Teléfono _____ Other/Otro _____

Address/Dirección _____ City/Ciudad _____

Members in your family/Miembros en la familia _____ Language/ Idioma _____

Updating Parish Registration Form /Modificaciones de su forma de registro.

New Parishioner/Nuevo Miembro.

New Name or Address/ Cambio de nombre o dirección.

Remove from mailing list /Remover de la lista.

Send Sunday Envelopes/Quiero recibir sobres para hacer donaciones.

Cancel Sunday Envelopes/Cancelar sobres.

I would like to serve in the parish as a: /Me gustaría servir en la parroquia como: _____

Please call me/ Por favor llámenme.

17 de agosto del 2008
Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

August 17, 2008
Twentieth Sunday in Ordinary Time



Twentieth Sunday in Ordinary Time
August 17, 2008

Observe what is right, do what is just:
for my salvation is about to come,
my justice, about to be revealed.

— Isaiah 56:1

EL AMOR DE DIOS POR TODO EL MUNDO

Al volver de su cautiverio en Babilonia, los israelitas encontraron a otros desterrados viviendo en Israel. De modo que no era raro que los extranjeros fueran a orar al templo. En la lectura de Isaías se exhorta al pueblo judío a recibir al extranjero y a apoyar su culto a Dios, pues claramente el autor de Isaías entendía que todos serían redimidos. El pueblo judío tenía un profundo sentido de lo bueno y lo malo, y de cómo ser justos. Esto no quiere decir que ellos tuvieran que abrazar la religión de otros sino aceptar a los demás, y reconocer que ellos y todo el mundo tenía derecho a la salvación. La epístola de Pablo a los romanos es igualmente evangelizadora. Él dice que su ministerio y el amor de Dios se extienden a todos los pueblos, no sólo a los israelitas. Frustrado a veces por el rechazo de los judíos que no querían escuchar, Pablo se dirige a los paganos. Todo el mundo, explica Pablo, ha pecado contra Dios. Sólo por nuestra desobediencia puede Dios mostrar su amor y su misericordia a todos los pueblos. Dios nos ama y, sin excepción, todo ser humano puede reclamar el don de la salvación.

SALVACIÓN PARA TODOS

Más severa que las otras lecturas, el evangelio también asegura que la salvación es para todos los pueblos. La admirable e intensa fe de la cananea es lo que cautiva nuestra atención en el evangelio. Los discípulos la consideraban un estorbo que debía removerse de la presencia de Jesús. Jesús considera que su misión en ese momento es particularmente para los israelitas. Pero la mujer sabía que Jesús podía curar a su hija y que la curación de Dios es, sin duda, para todos. La mujer estaba tan segura del amor de Jesús y de Dios que reconoció que algo mejor que migajas llegaría algún día a aquéllos ajenos a la fe judía. Cada uno de nosotros, en nuestra propia vocación está retado a multiplicar y a suplementar las migajas generosamente, haciendo una cena nutritiva para mostrarle a todo el mundo el gran amor de Dios.

Lecturas de hoy: Isaías 56:1, 6-7; Salmo 67:2-3, 5, 6, 8; Romanos 11:13-15, 29-32; Mateo 15:21-28

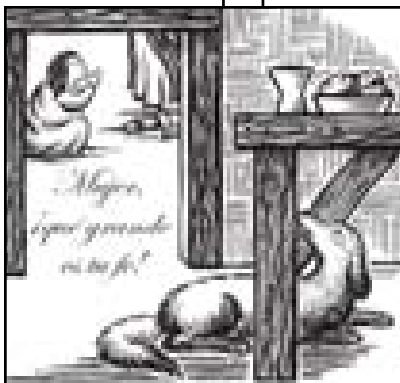
GOD'S LOVE FOR ALL PEOPLE

Following their exile to Babylon, the people of Israel came home to find other banished people living in Israel. It was, therefore, not uncommon for foreigners to attempt to come to the Temple to worship. In the reading from Isaiah, the Jewish people are urged to welcome the foreigners and encourage their worship, for it was clearly the understanding of the author of Isaiah that everyone would be redeemed. The Jewish people had a strong sense of what was right and wrong and how to live just lives. This did not mean they had to embrace the religions of others, only to accept the people themselves and recognize that they and all people were entitled to God's salvation. Paul's Epistle to the Romans is equally evangelizing. He states that his ministry and God's love stretch out to all people, not just the Israelites. Frustrated at times with the Jewish people's rejection and refusal to listen, Paul turned to the Gentiles. All people, Paul explains, have sinned against God. Only because of our disobedience can God show love and mercy for all people. God loves us, and without exclusion each human being can claim the gift of salvation.

SALVATION FOR ALL

More severe than the other readings, the Gospel nonetheless asserts that salvation is for all people. It is the amazing and intense faith of the Canaanite woman that catches our attention in the Gospel. The disciples saw her as a nuisance and someone to remove from Jesus' presence. Jesus clearly considered his mission at this point particularly to the Israelites. Yet the woman knew that Jesus could heal her daughter and God's healing is, indeed, for all of us. The woman was so sure of Jesus and God's love that she recognized that something greater than crumbs would come someday to those outside the Jewish faith. Each of us in our own calling is challenged to multiply and supplement the crumbs generously, making a nourishing meal to show all people of the world God's great love.

Today's Readings: Isaiah 56:1, 6-7; Psalm 67:2-3, 5, 6, 8; Romans 11:13-15, 29-32; Matthew 15:21-28



ANUNCIOS PARROQUIALES

PARISH ANNOUNCEMENTS

HORARIO DE OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA

MARTES A VIERNES DE 10AM-6PM
DOMINGOS DE 9:30AM-3PM
(Primera Comunión, Confirmación,
Iniciación Cristiana RICA o RICN)
para mas información
Llame al 536-1266 ext. 154
**Ultimo día de registraci3n
viernes 29 de agosto del 2008**

OFFICE HOURS FOR RELIGIOUS EDUCATION

TUESDAY-FRIDAY 10AM-6PM
SUNDAYS 9:30AM-3PM
(First Communion, Confirmation,
Christian Initiation RCIA or RCIC)
For more information call
536-1266 ext. 154
**Last day of registration
Friday August 29, 2008**

MEJORAMIENTOS

Se est1n haciendo y planeando varios mejoramientos necesarios a trav3s de toda la iglesia y sus alrededores. Estos mejoramientos incluyen:

Protecci3n en el gimnasio, nueva acera en la banqueta y pasillo para entrar a la iglesia, **jard3n a la Virgen de Guadalupe**, nueva pila bautismal, barandal a la orilla de la iglesia y otros mejoramientos necesarios.

Si a usted le gustar3a ayudar con los gastos de estos mejoramientos por favor mande su donaci3n a la iglesia. Gracias de antemano por su generosidad.
Que Dios les bendiga.

LITURGICAL REFLECTIONS

HOLY MASS ETIQUETTE BY THE NUMBERS. #3 ALWAYS REMEMBER TO BE ON TIME.

It is extremely discourteous and distracting when people arrive late to Mass. One should do everything in one's power to arrive on time – better yet, early, so as to avoid disturbing one's fellow worshippers and their focus on Mass preparation, and the Mass itself. Many Mass participants like to come early to church so as to enjoy some quiet time to pray and reflect before Mass begins. They like to prepare themselves spiritually for the magnificent Event which is about to take place – The Holy Mass. Boisterousness and clamorous conversation on the part of others can seriously disturb one's effort to pray and meditate. Those of us who wish to engage in such activity should do so outside of the church, before coming in. We should make every effort to be mindful and respectful of others.

Fees for Confirmation registration
Cuota de Registraci3n para la confirmaci3n

\$70 for 1
\$ 120 for 2
\$180 for 3

You must bring A COPY of Birth, Baptism & First Communion certificates.

Debe traer UNA COPIA de certificado de Nacimiento, Bautismo y Primera Comuni3n.

Fee for RCIA or RCIC
\$85

You must bring A COPY of birth certificate

Fee for First Communion Registration
Cuota para registraci3n de primera comuni3n

\$75 por 1
\$130 por 2
\$195 por 3

You must bring A COPY of Birth & Baptism certificates.

Debe traer UNA COPIA de certificado de Nacimiento y Bautismo.

Cuota para RICA o RICN
\$85

Debe traer UNA COPIA de certificado de nacimiento

IMPROVEMENTS

We are doing and planning various improvements throughout the church and its surroundings. Such improvements include:

Safety in the gym, new sidewalk in the church entrance and alleyway, a **garden for Our Lady of Guadalupe**, a new baptismal font, new fence along the side of the church, and many other needed improvements.

If you would like to help cover the expenses of such improvements please send your donation to the church. Thank you in advance for your generosity.
God Bless you.

REFLEXIONES LITURGICAS ETICA DE LA SANTA MISA #3

Siempre hay que llegar a tiempo.

Es extrema falta de cortes3a y una distracci3n cuando la gente llega tarde a misa. Uno debe de hacer todo lo posible por llegar a tiempo– inclusive hasta temprano. A mucha gente le gusta llegar temprano a misa para ponerse en presencia de Dios y reflexionar antes de que la misa comience. Si uno habla muy alto puede distraer a esa persona. Se recomienda terminar sus conversaciones antes de entrar a la iglesia. Recuerden que el respeto a los dem1s y a la iglesia es muy importante.

ANUNCIOS

ANNOUNCEMENTS

OBRA DE SAN FRANCISCO



El grupo Misioneros del Espíritu Santo están invitando a todos los jóvenes a participar en la obra titulada "venga toda la gente" una obra basada en la vida de San Francisco de Asís. Se necesitan varios personajes. Si están interesados vengan el martes a las 7 al salón franciscano.

St Elizabeth Elementary School

Where learning is a marvelous experience...!

Parents, are you looking for a great school that offers quality Catholic education for your children in a happy and safe environment? Make today a life changing decision to better your children's future. For more information and a tour of our school, please call Ms. Alma Morales to set up an appointment. We are accepting applications for Preschool, K-8. Space is limited. Grants are available. 532-7392

Escuela Primaria de Santa Isabel

Donde el aprendizaje es una experiencia maravillosa....!

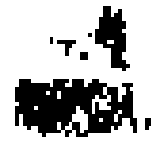
Padres, ¿Están ustedes en busca de una gran escuela que brinde a sus hijos educación católica de calidad en un lugar seguro y agradable? Tome la mejor decisión de su vida hoy para que sus hijos tengan un futuro mejor! Para mas información y un recorrido de la escuela, favor de concertar una cita con la Srita Alma Morales. Aceptamos solicitudes para Preescolar, K-8. Cupo limitado. BECAS DISPONIBLES.! 532-7392

PREESCOLAR DE SANTA ISABEL ST. ELIZABETH PRESCHOOL

1516 ave. 33, Oakland, CA. 94601 (510) 532-7392

Padres de Familia:

Es indudable que el mayor legado que les pueden dejar a sus hijos es una Buena educación, ¡No busquen más!, ¡el PRE-ESCOLAR DE SANTA ISABEL, es la respuesta! Ofrecemos educación Católica de calidad, excelente programa académico y las bases necesarias para que sus hijos tengan éxito en su educación. Ellos se desarrollarán en un ambiente agradable y seguro. Santa Isabel ofrece esto y mucho más. Para información y recorrido en la escuela, favor de concertar una cita con la Srita. Alma Morales. ¡ Quedan pocos espacios!



Dear Parents,

A quality education is undoubtedly the best legacy and investment that you can make in your children's future. Don't look any further! The preschool program at St. Elizabeth Elementary School is the answer. We offer a quality Catholic education, an excellent academic program, and the basic skills so that your children can be successful students. They will grow and be nurtured in a pleasant and safe environment. St. Elizabeth Elementary School offers this and a lot more information and a tour of the school, please make an

FALL FESTIVAL RAFFLE / RIFA DEL FESTIVAL DE OTOÑO

We already have raffle tickets for our Fall Festival, which will be on Sunday, September 21, 2008.



The book of 11 tickets is only \$10.00, or \$1.00 for each ticket.

Come to the office to get your book, and help our parish.

1st prize	\$1,000.00
2nd prize	\$500.00
3rd prize	\$300.00

Ya tenemos de venta boletos para la rifa de nuestro Festival de Otoño, que será el domingo 21 de septiembre del 2008.



El libro de 11 boletos cuesta solamente \$10.00, o puede comprar un boleto por \$1.00. Venga a la oficina a obtener su libro, y ayude a su parroquia.

1er premio	\$1,000.00
2do premio	\$500.00
3er premio	\$300.00

YOUR CONTRIBUTION IS VERY IMPORTANT

Please bring or send your offering regularly.
If you are absent, remember that the church expenses go on just the same.

	<u>8/10/2008</u>	<u>Last year</u>
First Collection	\$7,150.00	\$6,119.34
2nd Col.(church improvements.)	\$1,605.00	
St. Vincent Charities	\$ 10.00	\$ 117.22
Catholic Education	\$ 40.00	\$ 51.00
Maintenance	\$ 248.00	\$ 147.22

God bless you!

MAKE TITHING PART OF YOUR LIFE IN CHRIST.

Average Weekly operation expenses \$13,500.00.

Thank You! The second collection today is for

Church Improvements

Thank you for your generosity.

TU CONTRIBUCION ES MUY IMPORTANTE

Por favor traiga o envíe su ofrenda o diezmo regularmente. Si usted esta ausente, recuerde que los gastos de la parroquia siempre tienen que hacerse.

	<u>8/102008</u>	<u>Año pasado</u>
Primera Colecta	\$ 7,150.00	\$6,119.34
2da Col.(mejoramientos. Parr.)	\$ 1,605.00	
San Vicente de Paul	\$ 10.00	\$ 117.22
Educación Católica	\$ 40.00	\$ 51.00
Mantenimiento	\$ 248.00	\$ 147.22

Dios los Bendiga!

HAZ EL DIEZMO PARTE DE TU VIDA EN CRISTO.

Gastos semanales son de aproximadamente: \$13,500.00

Gracias! La segunda colecta el día de hoy es para

Mejoramientos Parroquiales.

Gracias por su generosidad.

MASS INTENTIONS INTENCIONES DE MISAS

August/Agosto 16-22, 2008

Sat. 5:00 pm		25yrs in the Order Fr. Oscar
Sab. 6:30 pm		Carlos Flores (B-day)
Sun. 7:00 am		Intention of Donor
Dom. 8:30 am	†	Matias Torres Perez
Sun. 10:00 am	†	Ysmael G. Ciprazo
Dom. 11:30 am	†	Joseph Tran
Dom. 1:15 am	†	Dorila Dominguez
Dom. 5:00 pm	†	Francisco Tamayo
Sun. 6:30 pm	†	Robert Valva
Mon 7:00 am	†	Leonardo Paner
Lun 8:15 am		Intention of Donor
Tue. 7:00 am		Intention of Donor
Mar. 8:15 am		Intention of Tran Family
Wed. 7:00 am	†	Mauro Torio
Mier. 8:15 am		Intention of Donor
Thur. 7:00 am		Intention of Donor
Jue. 8:15 am		Alexis Rivera (B-day)
Fri. 7:00 am		Intention of Tran Family
Vier. 8:15 am		Intention of Donor

Librería esta abierta

Sábados de 4:00 p.m. a 6:30 p.m.

Y los domingos todo el día.

Tenemos varios artículos religiosos. Pase para ver.

The Bookstore is open:

Saturdays from 4:00 p.m. to 6:30 p.m.

and all day Sundays. We have all type of religious articles .

Stop by to check out our selection.

READINGS FOR THE WEEK/ LECTURAS PARA LA SEMANA

Mon/Lun:	Ez 24:15-24; Mt 19:16-22
Tue/Mar:	Ez 28:1-10; Mt 19:23-30
Wed/Mier:	Ez 34:1-11; Mt 20:1-16
Thur/Jue:	Ez 36:23-28; Mt 22:1-14
Fri/Vier:	Ez 37:1-14; Mt 22:34-40
Sat/Sab:	Ez 43:1-7ab; Mt 23:1-12
Sun/Dom:	Is 22:19-23; Ps 138; Rom 11:33-36; Mt 16:13-20

CLASES DE BIBLIA

Se ofrecen clases de biblia para conocer el antiguo y nuevo testamento. Se reúnen todos los viernes de

6:30-8:00pm en el salón CCD.

Todos son invitados a participar.

VIAJE A RENO

Los Franciscanos Seglares te invitan a Reno, NV.

sábado 30 de agosto del 2008 a las 6:00am.

El grupo saldrá de la Iglesia Santa Isabel.

El costo del es de \$40.00 por persona

Para mas información

llama al 534-0101 o 536-8729

TRIP TO RENO

The Franciscan Seculars invite you to Reno, NV.

Saturday August 30, 2008 at 6:00am

The group will depart from Saint Elizabeth Church .

The cost is \$40.00 per person

For more information

contact 534-0101 or 536-8729

St. Elizabeth Church
Bulletin #208750
Fr. Oscar Mendez, OFM
510-536-1266 Ext. 101